

# 國小學童寫作時所需之協助 — 個案小雅為例來探討

張 純

(臺北市立師範學院教育系講師)

## 壹、前言

國語每週的教學時數已從過去每週九至十節課降至每週五節課(教育部,民82;民91),由於教學時數的減少,使得在教學現場上,寫作課與寫字課常常被忽略,課堂上已無多餘的時間讓學生寫作。

現況雖然如此,但是寫作不重要嗎?透過寫作老師可以明瞭學生的生活經驗、知識程度、思想態度及學生語文程度的高低,因為寫作是一書面化的意思表達而成為最容易觀察的指標(陳弘昌,民89)。寫作是語文綜合能力的展現,其重要性不言而喻,所以本文旨在探討學生在寫作時會遇到什麼樣的困境,而針對這些困境老師可以提供哪些不同的教學策略來協助。

## 貳、小雅的基本介紹

小雅是國小六年級的女生,在家排行老么,是班上年紀最小的女生。父親從商,母親則是全職的家庭主婦,家庭經濟小康。個性上她比較不具自信心、比較膽怯。在筆者初期與她接觸時,她有些的排

斥,並要求筆者去看別人的作品,因為她的作品沒有什麼。

小雅的閱讀量不多,她最喜歡看的圖書類型為繪本,至於文字較多的圖書她很少主動閱讀,除非是王老師指定閱讀,像0-10歲的情書,哈利波特…。但是就算是王老師指定閱讀用書,她還是會依是否要討論的狀況,來決定是否閱讀。也就是說,王老師雖說要讀哈利波特第一、二集,第一集有討論,第二集沒有討論,而小雅將第一集看完,第二集就…。因為王老師指定閱讀的讀物,份量比繪本多太多。王老師在閱讀的引導,對小雅發揮了效用。也就是說,當王老師買了新書,王老師會大致的說一下這本書的內容,來誘導學生閱讀的動機。

至於小雅的寫作能力,王老師認為到了高年級已經從寫作能力較低成長到寫作能力中等的地步。

## 參、小雅的寫作實況

在一個星期三下午,筆者請小雅與玲玲<sup>1</sup>留下來從事寫作活動。在選擇寫作題

材時，小雅一開始並不知道要寫什麼，直到筆者拿出了王老師與學生討論出的生活小記題目。小雅看了看生活小記的兩張題目紙<sup>2</sup>，有這樣的自言自語：「我就寫跟小弟弟小妹妹說故事好了，因為有演講過，所以都記在我腦海中了」。但不會兒，她想一想，接著又說「不要好了，因為現在又沒有去講故事了」；過了一會兒接著說：「要寫哪一個，你覺得哪一個主題比較好（問玲玲，但玲玲沒有答覆），就寫『媽，我快要遲到了』（是演戲的聲音喔）」；可是又想了一想：「不知道要寫什麼」？就在她還困頓著該寫什麼主題的時候，玲玲說：「我就是在作詩，我已經寫三行了」，此時小雅覺得好煩。筆者猜測這好煩包括兩個原因，一是她不知要寫什麼主題，二是玲玲已經寫了三行，而這也造成了她一些的压力吧！

小雅找到寫作的主題，並且在寫作時，有一些的對話，這樣的對話有些是屬於自言自語的，有些是與玲玲的，有些是與筆者的，呈現如下：

小雅：要怎麼開頭？（雖然嘴巴上這麼問，可是拿筆的手，已經在寫了）

小雅：繁榮的繁怎麼寫？（在筆者尚未回答她之前）

小雅：哦，我會寫了，就是海邊的部首，我寫字可不可以寫草字呀！

小雅：我覺得我這樣開頭不對，哎呀，我寫錯了，藍天的藍是什麼部？

筆者：草部

小雅：寫詩要寫很多嗎？

筆者：看你呀

小雅：兩句就完了（似乎可看出來她不是很專心）

小雅：好了，你寫好了？

玲玲：快好了，快寫完了。其實我這篇是在做詩的仿作那篇，一模一樣

小雅：我覺得寫這句沒有用也（過了一會）

小雅：顆是什麼部（筆者寫給她看之後）

小雅：我想起來了，我寫詩都很潦草。快寫好了，這個你一定看不懂我在寫什麼？

小雅：想法夠就好了，沒有關係（離開位子拿水喝）

## 肆、討論

### 一、寫作的題材，依照最近發生的現況來決定

小雅一開始在從事寫作時，完全沒有頭緒，不知該如何著手。後來有了兩張題目紙，她才從題目紙中去選擇題材。在題材選擇上小雅本來想寫跟小弟弟小妹妹說故事，但是後來更改為台北的天空。而寫作題材更改的原因是因為現在已經沒有在說故事了，不是現在發生的事情，所以就沒什麼好寫的。至於選擇台北的天空是因為台北天空沒有寫過，所以想試試看。可以看出，小雅在寫作題材的選擇，會先從已經寫過的題材先去思考，如果符合她目前的情況，她就會加以再利用，如果不符

<sup>1</sup> 玲玲是筆者的另一研究對象，當天只有請她們二人留下來寫作，玲玲的寫作能力較小雅為佳。

<sup>2</sup> 生活小記的題目紙，是王老師花了兩節課的時間與學生討論生活上的事件後，整理出來的。

合，則放棄已寫過的題材。

針對生活小記的寫作題材，所列的兩張題目紙，對小雅來說是一項助益，她不會為了想題目就想了半天，這題目紙可說是一種記憶的線索，可以幫助小雅想到最近生活中發生的事件。看了之後會覺得有這個題目，用這個題目也不錯，題材的選取就變得很容易。而且這樣的寫作題材與生活結合，小雅覺得「幾乎和我們生活經驗有關的，因為在自己的生活中，就可以比較完整的寫出來」。

## 二、想法的產生並不困難

有了寫作的題材之後，小雅通常將想法在腦中按主題來想一想再寫，並不會使用其他策略。一般來說，小雅在下筆為文之前，大概都會花三十分鐘在想要寫些什麼內容，那麼完成一篇生活小記，大概會花上一個鐘頭。當然還是會依寫作題材的不同而有不同的情形，若是沒有想法的題材會花更久的時間，特別有想法的題材，一回到家就會馬上把書包放下來寫。而想法的產生對小雅來說不是件困難的事情，她認為「寫文章就會一直出現想法，就好像我要去上廁所，就會想到要脫褲子呀」，是一件很自然的事。

而小雅想法的產生與Scardamalia 與 Bereiter的研究相符合，Scardamalia 與 Bereiter從分析作者的放聲思考和自陳報告中發現，寫作生手<sup>3</sup>會藉助「寫作主題」(topics)、「文體知識」(discourse schema)，以及「文章已完成的部份」(text produced)等三項，作為搜索記憶

的線索，然後從記憶中提取相關內容，進行下筆為文(引自張新仁，民82)。利用個人記憶中現有的知識，並且「想到什麼就寫什麼」不需要事先計畫或目標設定，這和一般說話的情形十分相近。

## 三、下筆為文時，各階段互動穿插較少

從一開始小雅的寫作歷程(Flower & Hayes, 1980)，可看出在轉譯時，小雅對許多字如何書寫有許多問題，也就是在字的書寫可能會造成她的困頓，如：繁榮的繁、藍天的藍、顆怎麼寫。

下筆為文時，她關注同儕書寫完成度，如：「當玲玲說他已經寫三行了」，「好了，你寫好了」？而同學的完成度，對小雅來說是一種壓力，會迫使她儘快的完成作品。對於書寫內容的多寡，她很在意評論者的觀點，她不斷的問筆者：「寫詩要寫很多嗎」？當筆者的答案是讓她自己決定時，她才放心的書寫這個題目<sup>4</sup>。

而小雅這樣的現象與文獻中寫作生手的現象相符。暫停是由於對文字的掌握度不足，注意力侷限在寫字的動作上；心思被字、詞的書寫和標點所佔據，通常在寫句子或用字遣詞時暫停，由於分心或是檢查拼字、文法和標點是否錯誤(Bruggen,

<sup>3</sup>寫作專家和寫作生手的區別，文獻上並沒有明確的說明，只是通常在比較專家和生手在寫作歷程上的差異，文獻中，大都以高中以上的學生為研究對象(高中生，大學生，研究生或成人)來說明專家和生手的差異，而國小學童很自然歸為生手寫作者。而小雅的寫作程度只有中等而已。

1964；Flower & Hayes, 1981；Perl, 1979；Pianko, 1979)。

## 四、修改的階段

小雅在寫作時，自己發現到她寫作上的問題，而有許多自言自語的現象，如：我覺得我這樣開頭不對，哎呀，我寫錯了、我覺得寫這句沒有用也…，但是似乎她在寫作時並沒有採取什麼樣的修改策略，而這樣的現象可能是寫作生手往往察覺不出問題所在，即使察覺出來也不知如何有效修改有關。

而她的修改，常發生在與同學討論過後或是老師批改後，如玲玲說：「台北的繁華和天空有什麼關係」你為什麼把熱鬧放進來」…，小雅思考後說：「就是描述天空的地方，結果出現熱鬧」；而要採取的修改策略，則是玲玲的建議，「可以把它劃掉嗎」。至於玲玲提出的「可是（大太陽）那是有時候，有時候是陰陰暗暗」，小雅並沒有接受，她沒有接受的原因是因為與她的經驗有關，「上次升旗的時候看到（的天空）很漂亮」。

所以可以看出，小雅在寫作時，她最在乎的是文章有沒有把自己的想法表達出來，至於文章的形式（標點符號、分段）就不是很重要。當她寫完後，她有閱讀一遍的習慣，她認為的好文章就是「想法夠就好了，沒有關係」。

## 伍、結論

大致了解學童小雅的寫作實況，身為老師的我們，該提供哪些協助，以提升學

童對寫作的興趣與寫作的的能力。國語教學時數的減少，老師們常利用聯絡簿撰寫生活小記或閱讀小記來補寫作的不足，這的確是一個好的策略；但是若老師完全的授權學童自行書寫，對學童來說，將會是一件困難的事。王老師藉由全班同學共同討論而得來與日常生活息息相關的題目紙，對學童在寫作時是有幫助，當他不知道該寫什麼時，他可以從題目紙中提取線索。所以老師在教學時，寫作的題材在一定的範圍之下讓學童有些自由選擇的空間，對於後續想法的產生會有所助益。

想法的產生上，由於寫作生手的寫作策略是利用個人記憶中現有的知識，並且「想到什麼就寫什麼」和一般說話的情形十分相近，也就是我手寫我口。老師應協助學童了解有哪些事先計畫或目標設定的策略，使其佈局更為恰當。

下筆為文時，小雅對文字的掌握度不足，注意力侷限在寫字的動作上，心思被字、詞的書寫和標點所佔據。但是寫作的重點應著重在內容的呈現、文章的組織、句子的連接與段落連貫，所以若老師能讓學童在下筆為文時，可容許注音符號的出現，暫時替代不會寫的生字，以免他的工作記憶被字、詞的書寫而困頓，而讓注意力施展在較大的方向將有助於寫作能力的提升。

修改的部分很重要，這時，就可以將初稿中的注音符號查字典更改為國字，檢

<sup>4</sup> 因為她曾經在要交給王老師的生活小記中，打算寫台北的天空，後來覺得那首詩內容太少了，所以改寫題材，給老師的一封信。

視自己是否有不流暢的地方，或是錯誤的標點符號、錯別字等。有些學童寫完後，並沒有閱讀一遍的習慣，文中的小雅他習慣性的會閱讀一遍，或是請媽媽給予意見。寫作生手往往察覺不出問題所在，所以同儕的討論或是老師的建議就扮演很重要的角色，讓他們有實際的對話，可作為另一刺激線索，有助於站在讀者的立場思考。

由於筆者並非在國小現場服務，故本文的限制是小雅在寫作時，並沒有很認真的完成本篇文章，因為此次寫作並不是課堂上的正式寫作，而且也沒有列入成績的計算，這是較可惜之處。

## 參考文獻

- 教育部(民 82)。國民小學課程標準。台北市：編者。
- 教育部(民 92)。國民中小學九年一貫課程綱要。台北市：編者。
- 張新仁(民 82)。不同寫作能力的國小學童寫作歷程之研究。國科會報告。NSC82-0301-H017-001。
- 陳弘昌(民 89)。國小語文科教學研究。台北市：五南。
- Bruggen, J. A.(1964). Factors affecting regularity of the flow of words during written composition. *Journal of Experimental Education*, 15(2), pp.133-155.
- Flower, L. S., & Hayes, J. R.(1981). A cognitive process theory of writing. *College Composition and Communication*, 32, pp.365-387.
- Flower, L. S., & Hayes, J. R.(1980). Identifying

the organization of writing processes. In L. W. Gregg & E. R. Steinberg(Eds.), *Cognitive Processes in Writing*. Hilladadle, NJ: Lawrence Erlbaum.

- Perl, S.(1979). The composing process of unskilled college writers. *Research in the Teaching of English*, 13, pp.317-336.
- Pianko, S.(1979). Description of the composing process of college freshman writers. *Research in the Teaching of English*, 13, pp.5-12.

## 附錄一訪問稿：

- 筆者：那我剛記得你說要怎麼開頭，那後來你怎麼想到的？
- 小雅：因為台北是一個大都市，它很繁華，我就想要這樣子開頭
- 小雅：台北是一個很繁華的地方，然後再寫它的天空
- 玲玲：等一下，台北的繁華和天空有什麼關係？
- 小雅：台北有很繁華的地方，還有個很美麗的天空這樣子
- 玲玲：我還是搞不懂，你為什麼不寫台北是個很冷清的地方(小雅沒有回答)
- 筆者：後來你就說這樣的開頭不對，不對的地方在哪兒？
- 小雅：就是描述天空的地方，結果出現熱鬧
- 玲玲：對呀，我也覺得很奇怪
- 筆者：你覺得不應該用熱鬧，那台北的天空你用繁華，熱鬧和繁華都是形容台北？不是形容台北的天空？

玲玲：那可以把它劃掉嗎，台北有一片  
小雅：我剛就想劃了（於是採取了劃掉的  
行動）  
筆者：你剛剛就想劃了，那你剛剛為什麼  
沒有採取這個行動呢？  
小雅：因為忘記劃了  
小雅：台北天空沒有寫過，所以想試試看  
筆者：天空要多加一些，你好像只有藍天  
白雲嘛  
小雅：還有呀  
玲玲：大太陽（笑）  
筆者：台北的天空是藍色的嗎？  
小雅：有時候太陽很大的時候，天空是很  
藍的，藍的很漂亮，而且還有白雲  
在天空飄，上次升旗的時候看到很

漂亮

玲玲：可是那是有時候，有時候是陰陰暗  
暗

小雅：可是我這邊有寫大太陽呀

<sup>1</sup> 玲玲是筆者的另一研究對象，當天只有請她們二人留下來寫作，玲玲的寫作能力較小雅為佳。

<sup>2</sup> 生活小記的題目紙，是王老師花了兩節課的時間與學生討論生活上的事件後，整理出來的。

<sup>3</sup> 寫作專家和寫作生手的區別，文獻上並沒有明確的說明，只是通常在比較專家和生手在寫作歷程上的差異，文獻中，大都以高中以上的學生為研究對象（高中生，大學生，研究生或成人）來說明專家和生手的差異，而國小學童很自然歸為生手寫作者。而小雅的寫作程度只有中等而已。

<sup>4</sup> 因為她曾經在要交給王老師的生活小記中，打算寫台北的天空，後來覺得那首詩內容太少了，所以改寫題材，給老師的一封信。

附錄二小雅的作品

原先作品	修改過後作品
<p><b>台北的天空</b></p> <p>台北是繁華熱鬧的地方， 它有一片高高大大的藍天， 藍藍的天上， 還有一朵朵的白雲， 藍藍的天加上白白的雲， 還有，一顆溫暖的，大太陽， 這就是台北最美麗的天。</p>	<p><b>台北的天空</b></p> <p>台北有一片高高大大的藍天， 藍藍的天上， 還有一朵朵的白雲， 藍藍的天加上白白的雲， 還有，一顆溫暖的，大太陽， 這就是台北最美麗的天。</p>